

# river to river® 20 Florence Indian Film Festival

**River to River Florence Indian Film Festival**  
**20a edizione, 3-8 dicembre 2020**

L'intero programma dei film è accessibile con un unico abbonamento da 9,90 Euro su [Mymovies.it](https://www.mymovies.it)  
L'apertura e la chiusura del Festival, gli incontri live con i registi e gli ospiti - i River to River Chai Time - sono visibili gratuitamente sulla [pagina Facebook](#) e sul [canale YouTube del Festival](#).

## GIOVEDÌ 3 DICEMBRE

**20.00 - Cerimonia d'Apertura 20° River to River Florence Indian Film Festival**

Link per partecipare: <https://www.youtube.com/watch?v=iV91jtXBZl>

**20.30 (online per 72 ore)**

**Kadakh** di Rajat Kapoor, v.o. sott. italiano, inglese, India, 2019, 99'

Un gruppo di amici si ritrova per il *Diwali* - Festival delle Luci - una delle celebrazioni più importanti dell'India. *Dark comedy* corale piena di colpi di scena.

**22.30 (online fino alla fine del Festival)**

**Photograph** di Ashutosh Pathak, animazione, v.o. sott. italiano, inglese, India, 2020, 4'

*Photograph* è un ritratto della vita durante la pandemia, un'introspezione nelle nostre anime e un augurio per essere gentili con gli altri in questo nuovo mondo.

## VENERDÌ 4 DICEMBRE

**11.00 (online fino alla fine del Festival)**

**Four More Shots Please!** stagione 1

Serie web composta da dieci episodi di mezz'ora l'uno. *Four More Shots Please!* Stagione 1 racconta la storia di quattro ragazze molto diverse tra loro, impegnate a combattere le loro battaglie quotidiane e affrontando la vita come viene. Ambientato nella zona Sud di Mumbai, la città che non dorme mai.

**15.00 (online per 72 ore) - CORTI 1: Storie di amori e di coppie**

**Giving away the Bride** di Vardhan S.N. Dhaimodkar, v.o. sott. italiano, inglese, India, 2020, 12'

Pochi minuti prima del suo matrimonio, un giovane sposo riceve un messaggio dalla futura moglie. Segue una discussione che determinerà il loro futuro.

**15.15 (online fino alla fine del Festival) - CORTI 1: Storie di amori e di coppie**

**Vitha** di Avishkar Bharadwaj, v.o. sott. italiano, inglese, India 2020, 15'

La famosa ballerina Vithabai esegue uno spettacolo dal vivo durante il quale le si rompono le acque, costringendola a partorire dietro le quinte.

# **river to river**<sup>®</sup> 20 Florence Indian Film Festival

**15.30 (online per 72 ore) - CORTI 1: Storie di amori e di coppie**

*The Nightingale* di Shiva Katyal, v.o. sott. italiano, inglese, India, 2020, 16'

In un Kashmir in conflitto, un soldato indiano e una donna locale intraprendono una relazione che è proibita.

**15.50 (online fino alla fine del Festival) - CORTI 1: Storie di amori e di coppie**

*The Newly Weds* di Prataya Saha, v.o. sott. italiano, inglese, India, 2020, 5'

*The Newly Weds* è uno sguardo sulla vita di una coppia di novelli sposi che vive nell'era della tecnologia digitale in una città indiana.

**16.00 (online per 72 ore)**

*Berlin to Bombay* di Marco Hülser e Daniel Popat, v.o. sott. italiano, inglese, India-Germania, 2020, 51'

Abu vola dalla Germania verso l'India, la terra delle sue origini, dove spera di mostrare il proprio talento di attore.

**19.00 - River to River Chai Time con Rajat Kapoor, regista di *Kadakh*.**

Link per partecipare: <https://www.youtube.com/watch?v=19LSehqpeMM>

**19.00 (online fino alla fine del Festival)**

*Four More Shots Please!*, stagione 2, ep 1 e 2, v.o. in inglese, India, 2020, 80'

Le protagoniste si ritrovano a Istanbul per raggiungere Siddhi. Una volta riunito il gruppo, le ragazze si confrontano e si raccontano le vicende degli ultimi mesi, dalle loro relazioni alle difficoltà lavorative.

**20.30 (online fino alla fine del Festival)**

*Manny* di Dace Puce, v.o. sott. italiano, inglese, India, 2020, 71'

Maya viaggia dall'India verso la Lettonia dove affronta tre tipologie d'amore: uno reale, uno frutto della sua immaginazione e il terzo virtuale. Le dinamiche tra uomo, donna e intelligenza artificiale si immergono in atmosfere alla *Black Mirror*.

**22.00 (online fino alla fine del Festival)**

*Sir* di Rohena Gera, v.o. sott. italiano, inglese, India-Francia, 2018, 99'

Possono i tabù sociali tenere distanti due mondi opposti che si attraggono? Attori formidabili per il film di debutto della regista, standing ovation alla Semaine de la Critique di Cannes 2018, film d'apertura di River to River 2018 e poi distribuito in Italia.

## SABATO 5 DICEMBRE

**11.00 (online per 72 ore)**

*The Geshema is Born* di Malati Rao, v.o. sott. italiano, inglese, India-Nepal, 2019, 56'

L'eccezionale percorso della monaca, Namdol Phuntsok, prima donna ad aver mai raggiunto il Geshema, il più alto grado della filosofia tibetana.

# river to river® 20 Florence Indian Film Festival

## **12.00 - River to River Chai Time**

Link per partecipare: <https://www.youtube.com/watch?v=kzZmdkQT4jA>

### **Quando il buddismo è donna.**

In conversazione con la monaca buddhista nella tradizione tibetana **Ven. Siliana.**

## **15.00 (online per 72 ore)**

**Manmarziyaan** di Anurag Kashyap, v. o. sott. italiano e inglese, 157', India, 2018

Proiettata in anteprima al Festival di Toronto 2018, questa commedia romantica segue le vicende della giovane Rumi, spirito libero e irrequieto, incastrata in un triangolo amoroso. Film in salsa Bollywood dal ritmo incalzante a suon di musica punjabi, che terrà incollati alla poltrona fino all'ultimo minuto. Con Abhishek Bachchan. Film di chiusura di River to River 2018.

## **18.00 - River to River Chai Time con Sonal Sehgal, produttrice e attrice di *Manny*.**

Link per partecipare: <https://www.youtube.com/watch?v=pS4lz1hkEco>

## **19.00 (online fino alla fine del Festival)**

***Four More Shots Please!***, stagione 2, ep 3 e 4, v.o. in inglese, India, 2020, 80'

Dopo tanti impegni e sacrifici, finalmente arriva una ventata di aria fresca per le giovani protagoniste: Damini riesce a finire il suo libro, Siddhi esordisce con il suo primo spettacolo di cabaret, Anjana conosce un avvocato che la affascina e Umang riesce a sollevare l'animo di Samara.

## **20.30 (online per 24 ore)**

***Cargo di Arati Kadav***, v.o. sott. italiano, inglese, India, 2019, 113'

Prahashta lavora per il Servizio di Transizione Post Mortem accogliendo sulla sua astronave le persone decedute. Un giorno viene raggiunto dalla giovane astronauta Yuvishka che lo assisterà nelle sue mansioni. Un'affascinante favola high-tech che esplora il concetto di vita e di morte, di speranza e desiderio.

## **DOMENICA 6 DICEMBRE**

## **11.00 (online fino alla fine del Festival)**

***Indian Himalaya*** di Matteo Aghemo, senza dialoghi, India, 2020, 6'

Un viaggio attraverso le zone più sconosciute e remote del subcontinente, con l'obiettivo di catturare scene di vita quotidiana che vadano oltre gli stereotipi.

## **11.15 (online fino alla fine del Festival)**

***Buddha of the Chadar*** di Sean Whitaker, ladakhi-sott. inglese, italiano, India, 2020, 28'

Un padre e un figlio intraprendono un pellegrinaggio lungo un antico sentiero sull'Himalaya, per consegnare a un remoto monastero di montagna una statua in bronzo di Buddha.

# river to river® 20 Florence Indian Film Festival

## 12.00 - River to River Chai Time

Link per partecipare: <https://www.youtube.com/watch?v=fr2tW3zYnmQ>

### In viaggio verso l'Himalaya.

In conversazione con

**Pierpaolo Di Nardo**, viaggiatore, scrittore e travel designer (maldindia.it)

**Marco Restelli**, indologo, giornalista e blogger (milleorienti.com)

## 16.00 (online fino alla fine del Festival) - Omaggio a Irrfan Khan

**Lunchbox** di Ritesh Batra, v.o. sott. italiano, inglese, India, 2013, 105'

Il dialogo amoroso tra la casalinga Ila e Sajaan attraverso il cibo contenuto nel *lunchbox*, che ogni giorno viene consegnato erroneamente all'uomo in ufficio. Interpretato dal grande attore Irrfan Khan, ospite di River to River nel 2014 e venuto a mancare nell'aprile del 2020.

## 18.00 - River to River Chai Time con Anurag Kashyap, regista di *Manmarziyaan*.

Link per partecipare: [https://www.youtube.com/watch?v=o9K\\_DX1GVgk](https://www.youtube.com/watch?v=o9K_DX1GVgk)

## 19.00 (online fino alla fine del Festival)

**Four More Shots Please!**, stagione 2, ep 5 e 6, v.o. in inglese, India, 2020, 80'

Le ragazze vivono storie d'amore complesse: mentre Siddhi si ritrova in una relazione monotona con Amit, Umang e Samara cominciano ad avere successo sui social, Damini e Jeh decidono di non vedersi più e Anjana è sempre più attratta dall'avvocato Shashank.

## 19.30 - River to River Chai Time con Arati Kadav e Zenish Mehta, regista e responsabile degli effetti speciali di *Cargo*.

Link per partecipare: <https://www.youtube.com/watch?v=dDnAGPo4sdM>

## 20.30 (online fino alla fine del Festival)

**Without Strings** di Atanu Ghosh, v.o. sott. italiano, inglese, India, 2020, 92'

Kajal e Sraboni s'incontrano per la prima volta alle audizioni per un reality show e si raccontano le storie delle loro vite in crisi. Quando si rivedono, sarà evidente che nessuno dei due ha raccontato la verità.

LUNEDÌ 7 DICEMBRE

## 17.00 (online fino alla fine del Festival)

**Bamboo Ballads** di Sajeed Naduthody, v.o. sott. italiano, inglese, India, 2020, 30'

Un viaggio nella storia e nell'utilizzo del bambù e il suo ruolo per la conservazione dell'ambiente.

## 18.00 - River to River Chai Time con Atanu Ghosh, regista di *Without Strings*.

Link per partecipare: <https://www.youtube.com/watch?v=knnPkdj8kOU>

# **river to river**<sup>®</sup> 20 Florence Indian Film Festival

## **19.00 (online fino alla fine del Festival)**

***Four More Shots Please!***, stagione 2, ep 7 e 8, v.o. in inglese, India, 2020, 80'

Il dramma non finisce mai e la situazione diventa più contorta: Umang è sempre più preoccupata per i preparativi del matrimonio con Samara, Shashank e Anjana lavorano come una squadra, Siddhi non ha deciso se al momento vuole un uomo accanto a sé e Damini ha un dubbio che la turba.

## **20.30 (online fino alla fine del Festival) - Omaggio a Irrfan Khan**

***Karwaan*** di Akarsh Khurana, v. o. sott. italiano e inglese, 115', India, 2018

Avinash perde il padre in un incidente ma si vedrà recapitare la salma sbagliata... Un'irresistibile commedia on the road, interpretata in modo magistrale della star internazionale Irrfan Khan.

## **MARTEDI 8 DICEMBRE**

## **10.30 (online fino alla fine del Festival)**

***La Ruota del Khadi*** di Gaia Franchetti, v.o. sott. italiano, inglese, Italia, 2019, 70'

Illuminato dalla voce e dalla carismatica presenza di Tara Gandhi Bhattacharjee, la nipote del Mahatma Gandhi, il documentario illustra la varietà e la ricchezza dei tessuti, dall'Indipendenza e dal movimento del Khadi, creato da Gandhi come resistenza politica ed economica all'impero britannico, fino all'India contemporanea.

### **12.00 - River to River Chai Time**

Link per partecipare: <https://www.youtube.com/watch?v=zy7H039RhOc>

**Il khadi come tessuto simbolo dell'eleganza e dell'indipendenza indiana.**

In conversazione con

**Tara Gandhi Bhattacharjee**, Presidente del National Gandhi Museum, scrittrice, attivista sociale e autrice di poesie.

**Gaia Ceriana Franchetti**, regista di film documentari e ricercatrice tessile, fondatrice di Indoroman nel 1995, per difendere e diffondere le stoffe a telaio.

## **15.00 (online fino alla fine del Festival)**

***The Ashram Children*** di Jonathan Ofek, v.o. sott. italiano, inglese, India-Israele, 2019, 67'

Il regista Jonathan Ofek trascorre vent'anni tra Gerusalemme e un ashram in India. In età adulta, si domanda se non sia stato cresciuto all'interno di una setta.

## **16.30 (online fino alla fine del Festival) - CORTI 2: Relazioni tra genitori, figli e estranei**

***Missing*** di Vipin Sharma, senza dialoghi, 2020, 15'

Personе diverse tra loro si sono riunite come una famiglia, con i loro ricordi, in un paesaggio da sogno sotto i monsoni a Goa.

# **river to river**<sup>®</sup> 20 Florence Indian Film Festival

**16.45 (online fino alla fine del Festival) - CORTI 2: Relazioni tra genitori, figli e estranei**

***Silence in the Wind*** di Gaurav Baruah e Prajnyan Ballav Goswami, v.o. sott. italiano, inglese, India, 2019, 13'

Quando Biju va contro la volontà dei genitori, viene svelato un segreto, che è scandaloso e ripugnante nella suo ambiente.

**17.00 (online fino alla fine del Festival) - CORTI 2: Relazioni tra genitori, figli e estranei**

***Special Day*** di Ajay Shivan, v.o. sott. italiano, inglese, India, 2020, 11'

Ved ha preparato tutto per il suo compleanno. Sua madre Malti è entusiasta del compleanno e lo sorprende con un regalo inaspettato.

**17.15 (online fino alla fine del Festival) - CORTI 2: Relazioni tra genitori, figli e estranei**

***The Last Rights*** di Aastha Verma, v.o. sott. italiano, inglese, India, 2020, 16'

Una giovane donna indiana sfida le tradizioni patriarcali della società per offrire alla nonna defunta l'ultimo rito.

**18.00 - River to River Chai Time con Akarsh Khurana, regista di *Karwaan*.**

Link per partecipare: <https://www.youtube.com/watch?v=3-XHTAf3I48>

**19.00 (online fino alla fine del Festival)**

***Four More Shots Please!***, stagione 2, ep 9 e 10, v.o. in inglese, India, 2020, 85'

I festeggiamenti per il matrimonio iniziano, in una montagna russa di emozioni e cuori infranti. Umang e Samara stanno per coronare il loro desiderio di sposarsi, ma questo sogno sarà destinato a realizzarsi oppure no..?

**20.00 - Cerimonia di Chiusura 20° River to River Florence Indian Film Festival**

Link per partecipare: <https://www.youtube.com/watch?v=SJiTHSrtVOg>

**20.30 (online fino alla fine del Festival)**

***The Two Lovers*** di Ranjan Ghosh, v.o. sott. italiano, inglese, India, 2019, 119'

L'amore tra lo chef Farhaz Chowdhury e Basundhara, una donna bramiana che gestisce un servizio di catering a domicilio. Sullo sfondo di Calcutta, una storia coinvolgente di come il cibo possa unire i paesi, le religioni e le anime.